

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:  
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULU XLVIII.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O serie garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Sortiseri nefranate nu se primesc. — Manuscrise nu se retrămit.

Nr. 250.

Duminică 10 (22) Noemvre.

1885.

## Brașov, 9 Noemvre 1885.

Nimic nu ne poate înfățișa mai bine situația poporului român sub „părintească” oblăduire ungurească, ca faptul petrecut înainte cu vr'o de ce zile aici în Brașov pe tărâmul învățământului public.

Cu-o falcă în ceriu și cu una'n pământu sosit într-o bună dimineață în orașul nostru un comisar al ministerului de instrucțiune cu „grava și importanta” misiune d'a aduce ordinul de închidere al „școlii industriale române de aici.”

În realitate n'a existat în Brașov o asemenea școală, ci exista numai planul și voința de a-o înființa, întrunindu-o cu școala comercială inferioară, ce este susținută de gremiul comercianților. S'a trimis în această privință un proiect de statute ministerului, dela care s'a cerut recunoșterea caracterului confesional al școlii.

Răspunsul îl cunoșcăm. Guvernul unguresc s'a grăbit a decreta de pe acum mărtea școlii industriale române, ce încă nici nu se nascuse. De aici putem să conchidem cât de îngrijăți sunt cei dela cârmă, ca nu cumva meseriașii români să fi pus în pozițiune d'a se bucura de o instrucțiune în limba lor maternă; putem să conchidem cât de mare este sprijinul ce-lu întâmpină cauza învățământului nostru românesc la Budapesta.

Ucasul, ce l'a adus în buzunar comisarului ministerial d. Peterffy, se întemeiază pe afirmarea, că legea pentru meseriași ar da numai comunelor și statului dreptul de a întreține școle de industrie.

Nu cunoșcăm textul acestui ucas, dar suntem convinși că printr'insul se violă dreptul cel dă legea de școle confesiunilor, reuniunilor și privaților de a-și înființa institute publice alături cu comunele și cu statul.

Ș-ulă 80 alu legii industriale (art. de lege XVII din 1884) precizie:

„În acele comune, unde sunt cel puțin 50 de învățacei la meserii și unde nu se află pentru ei o școală deosebită, este datoră comuna a îngriji de instrucțiunea învățacilor prin înființarea unui curs deosebit.”

Cine va pute deduce din acest § că numai comunele și statul ar avea dreptul d'a înființa școli industriale pentru popor? Nu trebuie din contră să conchidem din cuvintele: „unde nu există pentru învățacei o deosebită școală”, că legislatorul s'a gândit aici tocmai la școle cari nu sunt susținute de stat, căci altfel n'ar fi vorbit numai în general de „școle deosebite”. („külön”, — care cuvânt are și însemnătatea de „privat”-)

Acosta rezultă și din ordinațiunea ministrului de instrucțiune dela 3 August 1883 Nr. 26,130 privitoare la școlele de meseriași. Ministrul explică aici legea veche industrială (art. VIII din 1872) așa că „în prima linie sunt datorate a purta cheltuielile înființării și a susținerii școlilor de industrie comunele respective.” În această ordonanță se vorbește și de numirea lui Jagocsi Peterffy Jozsef ca comisar ministerial. În ordinațiunea sa dela 13 August 1884 Nr. 27,496 relativă la legea cea nouă industrială ministrul susține cuprinsul ordinațiunii de mai sus ac-

centuându ca organizarea școlilor industriale să se facă în sensul ei.

Dacă d'ar după interpretarea ministrului comunele sunt în prima linie datorate a susține școlele industriale, rezultă de aici că în a doua și a treia linie școlele pot fi susținute și de confesiuni, reuniuni ș. a. în sensul legilor școlare existente.

Avem un exemplu, că o corporațiune, așadar nu o comună nici statul, a stabilit de curând un plan de organizațiune pentru școlele industriale, ce le susține și le conduce. Înțelegem universitatea sâsescă, care poartă cheltuielile școlilor industriale din 9 orașe.

Nu înțelegem de ce confesiunile se nu pot avea școle industriale proprii. Ale denega acest drept nu înseamnă oare a zădărnici libertatea instrucțiunii, în cât este prevădută în art. de lege XXXVIII. din 1868? Nu sunt meseriași tocmai așa fiii bisericii ca și ceilalți, pentru a căroră instrucțiune ea este datoră a se îngriji?

Noi scim că școlele industriale au caracterul școlilor populare și de aceea și sunt supuse supravegherii inspectorilor reg. ung. de școală. Când inspectorul din Brașov a cerut ca școala, ce-o vizitau învățaceii români dela meserii, să fi organizată conform cerințelor legii a fost de sigur convins că și Românii au dreptul de a înființa și a susține o școală industrială.

A ne denega acest drept, când de pildă există școli populare împreunate cu ateliere industriale, precum este cea din Sz. St. György, care are un atelier de lăcătușărie de artă, este nu numai un curat nonsens, ci este o flagrantă violare a principiului pe care se bazează legea de instrucțiune populară și mai presus de toate ne dovedește, că guvernul nostru nu se gândește decât la sugrumarea instrucțiunii populare a Nemaghiarilor.

## Răsboiul dintre Sârb și Bulgari.

Scirile ce sosesc dela teatrul războiului sunt foarte contradicătoare, după cum e și izvorul din care se trimit. Scirile sosite din izvor sârbesc sunt favorabile Sârbilor, pentru că, precum scim, nici o telegramă și nici o corespondență nu e peste granițe, dacă nu sunt cenzurate. Mai multă încredere merită scirile din izvor bulgăresc, pentru că s'a observat, că Bulgarii nu s'au sfiit a arăta, dela izbucnirea războiului, toate pierderile câte le-au avut, precum și toate succesele Sârbilor. Din telegramele de mai jos se poate convinge or și cine cum se contradic faptele; dar atât e sigur, că în zilele din urmă le a mers rău Sârbilor. Nu numai, că au renunțat la luarea Vidinului, după ce au fost bătuti la Slivnița, ci se spune chiar, că au fost bătuti la Trn, și că Bulgarii au părăsit chiar pe teritoriul sârbesc. Numai la Bresnik au mai avut armele sârbesc succes. Acum după ce Sârbii au primit întărirea de trupe, și după ce va sosi și corpul lui Lesjanin se pot aștepta la o izbândă decisivă, pentru că vor opera în unire vr'o patru divizii. Lupta va fi negreșită grea și crâncenă, pentru că Bulgarii au primit numeroase întărirea de trupe din Rumelia și sunt entuziasmați de succesele din urmă.

Etă scirile amănunțite despre mișcările și luptele din urmă:

Pirot, 18 Noemvre. Trupele sârbesc au intrat în Breznik. Bulgarii au pierdut opt tunuri împreună cu carile lor de munițiune. Armata bulgară dela Vidin se poate considera ca total desorganizată, nimicită și împrăștiată.

Semlin, 18 Noemvre. Telegrama regelui Milană către regina Natalia despre victoria dela Dragoman se termină astfel: „Sărută pe Sasa (numele succesorului la tron în etate de 8 ani) și spune-i, că regimentul lui Nr. 7 a atacat pe inamic cu noroc și cu mică pierdere, contribuind la victorie. Te îmbrățișează al tău Milan.”

Țaribrod, 18 Noemvre. O telegramă anunță, că prințul Alexandru ar fi fost rănit. Luarea Vidinului e apropiată. (Telegrama de ieri ne-a comunicat, că s'a luat, trebuie însă confirmată scirea.) La Izvor a fost adă o grea luptă. Întăriturile bulgare au fost asaltate. Comandantul bulgar Filipov a pierdut archiva și cassa trupe. Conducătorul unei bande, Ilija Baja, care sprijini pe Filipov, fu bătut cu căta lui cu tot.

Sofia, 18 Noemvre. Aripa stângă a Sârbilor, care a fost bătută la Slivnița, a fost alungată până dincolo de pasul Dragoman. Până la lupta dela Slivnița, Sârbii au avut 4000 de morți și răniți din luptele dela Țaribrod, Banskidol Trn, Dragoman ș. a., deoarece ei au luptat în coloane compacte. În curând trupele bulgare vor egala în număr pe cele sârbesc, deoarece primesc mereu întărirea din Rumelia.

Slivnița, 18 Noemvre. În lupta dela Slivnița, Sârbii au lăsat în mâinile Bulgarilor câteva tunuri și un însemnat număr de bagaje și munițiuni precum și prizonieri. Armata sârbescă s'a dus să se reorganizeze la o distanță de 8 kilometri; ea așteaptă ajutoarele, cari trebuie să sosesc neîntârziat dela Trn. Corpul din Bresnik a primit ordin să înainteze spre Slivnița. Până mâine se poimane nu mai poate fi vorba de o acțiune, de vreme ce și Sârbii și Bulgarii sunt ocupați să-și adune răniții. Dacă Bulgarii ar avea o cavalerie numeroasă, succesul ar fi fost mult mai mare. Se așteaptă din Sofia 7000 oameni cu 18 tunuri. Trupele din alte părți sunt trimise în grabă la Vidin, unde se va întâmpla în curând o bătălie. Aci Bulgarii sunt mult mai numeroși. Sârbii își vor da toate silințele să învingă la al doilea atac al Slivniței; lupta va fi cât se poate de crâncenă.

Sofia, 17 Noemvre. Câteva zile, probabil, nu va fi nici o luptă, ambele armate se concentrează; ele se vor ciocni într'un mod decisiv la a doua luptă. Bulgarii au 20.000 oameni concentrați. Se așteaptă aici încă 6000 oameni din Rumelia. Se vorbește, că s'a întreprins o nouă luptă în direcția Vidinului. Pe mâine amănunte.

Sofia, 18 Noemvre. O brigadă sârbescă, detașându-se din corpul care a operat pe linia Dragoman-Slivnița, a ocupat drumul, care legă Lom-Palanca cu Sofia; după un marș forțat, această brigadă a ajuns astăzi în Lom-Palanca, a cărei garnisonă a fost făcută prizonieră. Rezistența Bulgarilor a fost slabă. Această mișcare a Sârbilor este de o mare însemnătate, s'a tăiat comunicația dintre Lom-Palanca și Sofia; de aci înainte ajutoarele din Ruseiuc și celelalte puncte vor trebui să ia altă cale mult mai lungă pentru a pute ajunge la Sofia. Bulgarii s'au retras dela Negotin grădindu-se în Vidin. Aci se organizează o mare rezistență; mâine chiar, Sârbii vor ataca Vidinul. În același timp se vor ataca Slivnița și Brnik. Ajutoarele bulgare sosesc mereu. În Vidin se află aproape 10,000 Bulgari.

Calafat, 18 Noemvre. În bătălia dela Cula, care a fost ocupată de Sârb, au căzut morți peste 500 Bulgari. Cula este situată la 6 ore de Vidin. În Vidin se află 400 Bulgari răniți. Fortărețele Vidinului sunt apărate de 36 tunuri. Astăzi sosesc în Vidin 16,000 oameni oștire regulată bulgărescă. Remorcherul austriac „Croatien” a transportat 250 pontonieri spre Lom-Palanca; femeile și copii părăsesc Vidinul și emigrează la Calafat. Comandantul corpului din Vidin a primit o telegramă, că un corp turcesc sosesc la Vranja în ajutorul Bulgarilor.

Calafat, 18 Noemvre. Sârbii au fost respinși dela Trn Principele Alexandru se află în Trn. El a comandat în persoană armata în luptă.

Filipopol, 18 Noemvre. D. Stransky organizează cu o activitate deosebită miliția rumeliotă; batalioanele cum sunt echipate, plează imediat spre Bulgaria. S'a

formată un batalion compus numai din Musulmani; acești din urmă voescă cu orice preț să fie formați în corpuri speciale spre a lupta contra Sârbilor. Aci credința generală e, că Rusia nu va părăsi pe Bulgari.

**Pirotd, 19 Noemvre.** (Oficială). La Slivnița, unde Sârbii și-au păstrat pozițiunile câștigate, au avut trupele sârbesci 60 de morți și 300 de răniți. Perderile Bulgarilor trebuie că au fost mult mai mari. La Trn au luat Sârbii 8 tunuri și au făcut 400 de prizonieri, la Adlie (Cula) a făcut Lesjanin 2000 de prizonieri.

**Țaribrod, 19 Noemvre.** Din Rumelia se anunță, că cete de voluntari cantă să hărțuască pe Sârbi, cu scopul d'a complica și mai mult situațiunea, și poporul bulgar e încurajat spunându-i-se, că Rusia vine în ajutorul Rumeliților. La Bresnik Bulgarii n'au putut rezista Sârbilor. O parte din aceștia au înaintat pe șosea dela Chiustendil în direcțiune dela Radomir spre Isvor. Bulgarii au părăsit întăriturile lor. Sârbii au făcut 200 prizonieri. În urma acestor succese, Sârbii au încungiuat întăriturile Slivniței și regele Milan a dat ordin, ca grosul armatei să atace Slivnița în front și de ați diminuează continuă lupta pentru ocuparea ei.

**Sofia, 19 Noemvre.** Pe er se aștepta o mare luptă la Dragoman. Trupele ce sosesc continuu din Rumelia se trimit imediat în linia de bătaie.

**Belgrad, 19 Noemvre.** Prințul Alexandru se dă, că s'a spus atât de mult, încât credeai, că caută mortea.

**Belgrad, 19 Noemvre.** Ei, des de diminuează, au atacat Sârbii pozițiunile bulgare dela Slivnița din toate punctele. Bulgarii sub comanda personală a prințului s'au bătut vitejesc, respingându orice înaintare a Sârbilor. Lupta a durat mai multe ore în toate punctele. O cetă desă i-a pus capăt. Până ați nu se scie succesul Sârbilor la Slivnița. În urma pierderii dela Slivnița, cuartierul general al Sârbilor s'a mutat îndărăt la Pirotd. Despre căderea Vidinului nu se scie nimic. Se dă, că la Slivnița s'au vădut ofițeri englezi în armata bulgară.

**Belgrad, 19 Noemvre.** Sârbii au ocupat Radomir. Divisiunile unite sunt în marș spre Sofia, antegarda sârbescă pte că a și ajuns ați acolo. Armata bulgară va fi asăder încungiuată.

**Calafat, 19 Noemvre.** Se anunță pozitiv, că Vidinul n'au fost luat de Sârbi. Din contră, Sârbii au renunțat la încungiuarea lui, deoarece generalul Lesjanin a primit ordin telegrafic, să plece imediat cu trupele la Slivnița.

**Țaribrod, 19 Noemvre.** E falsă scirea, că la Slivnița Sârbii au fost respinși de Bulgari. E drept, că cetă le ajutase a se apropia de pozițiunile sârbesci, dăr au fost respinși Bulgarii după o via luptă. Aripa dreaptă sârbescă i-a scos pe Bulgari din pozițiunile lor întărite dela Slavinje. Sârbii au avut 500 de morți și răniți. Ei între Bresnik și Pernik două companii sârbesci au bătut două batalioane bulgare, Bulgarii au avut 100 de morți și răniți, 60 de Bulgari au fost făcuți prizonieri.

**Sofia, 19 Noemvre.** După bătaia dela Slivnița, Bulgarii au isbutit a invada teritoriul sârbesc. Ați diminuează Bulgarii au respins atacul Sârbilor la Slivnița ocupându înălțimile acestora. Intunerecul i-a împedat d'a pătrunde Bulgarii mai departe. Entusiasmul Bulgarilor e mare, mai cu seamă după sosirea nouelor întări de trupe. Măne se așteptă o luptă decisivă.

Despre luptele din urmă reproducem următoarea interesantă corespondență particulară a „Voinței Naționale“ :

**Slivnița, 18 Noemvre.** Situația în fața Slivniței este următoarea: Focul s'a deschis la 5½ ore dimineața. După mai bine de 7 ore de luptă inversunată Sârbii au slăbit focul. Armata Bulgară era comandată de însuși principele, care se întrecea cu tinerii ofițeri în zelul și încurajarea trupelor. Atacul a fost îndreptat din partea Bulgarilor mai înteu la aripa stângă a Sârbilor, apoi către dreapta și în fine la centru, unde artileria Bulgară era superioară celei sârbe. De o cam dată sorțea armelor alterna cândă către unul cândă către celalalt, dăr după ameli Sârbii începă a perde terenul și infanteria bulgară, pătrundend la centru, înfrânse aripele sârbe, cari trebuia să retrogradeze. Atunci năvăliră Bulgarii cu baioneta, dăr Sârbii se retraseră evitand lupta cu arma albă. În luptele de după ameli s'a distins regimentul Dunărenu, care a mers în foc în cânturi și urale. În acest regiment se află un mare număr de Români. (Se scie, că și în armata sârbescă se află mulți Români; în divisiunea Timokului se află peste 6000. Pozițiunile ocupate de Bulgari sunt superbe din punctul de vedere al strategiei; întăriți dide, șențuri, înălțimi artificiale, redute, armamente etc. nimic nu lipsește pentru a face din acest punct o tări de cea mai mare importanță. S'a observat, că în

tot timpul luptei Sârbii n'au dezvoltat energia ce s'ar fi putut preinde unor trupe convinse și au evitat în toate părțile încăerarea seu lupta la asalt. Pe la 5 ore, Sârbii încep retragerea și pe la 7, focul încetă pe totă linia. Divisiunile Gutschew și Lingank au fost admirabile de bravură și energică. Principele pe or unde trecea era frenetic aclamat de soldați. S'a făcut sumă de prizonieri, printre cari mulți ofițeri, cari blestemau pe cei ce au pricinuit resbelul între frați. Ceva dureros și nelegiuit este, că, după încetarea luptei, Sârbii au ridicat steg alb pentru strângerea morților și răniților și pe când Bulgarii sosiră la rëndul lor pe câmp cu trăsurile și omenii dela Crucea roșă, Sârbii traseră salve de muscheturi asupra-le; au omorât din răniți, au rănit și omorât pe omenii ambulanțelor, cari au fost siliți să părăsescă câmpul lăsand trăsurile în prada inamicului, care asoma cu baioneta seu patul puscelor pe cei ce încă mai dau semne de viață.

**Vidin, 18 Noemvre.** Un regiment de voluntari a isbutit a pătrunde în Serbia până lângă Negotin și a făcut peste 120 prizonieri.

**Sofia, 18 Noemvre.** Nouă amănunte sosite de pe câmpul de război: În spitale sunt aduși peste 200 răniți Sârbi și Bulgari. Doctorul Stransky concuă cu sanitarii la îngrijirea lor. În luptele dela Slivnița au cădut mulți Sârbi prizonieri. S'a observat, că la Pirotdhan (trecearea Ginci), Sârbii n'au primit lupta, ci s'au retras cu grabă. La Belgrad inamicul a fost luat în gona și hărțuit cu pierderi simțitoare. La Radomir nu le a mers mai bine. La Bresnik s'a reputat o victorie din cele mai strălucite, fiind Sârbii gonit și învâlmășiți distanță de 6 kilometri. Trupele bulgare înaintau la asalt cu musica în frunte și plin de ardore. Cătră sara, când principele se inapoia la cartier, au cădut lângă densul trei granate. Sârbii în retragerea lor au lăsat drumul presărat cu mulțime de răniți. Cea mai mare parte a unui escadron de cavalerie a cădut prins. Un escadron și un batalion bulgar năvălind la Bratosch Kovo asupra Sârbilor cu baioneta, aceștia au luat-o la fugă. Dela Isvor Sârbii au pornit, spre a-și întări forțele la Slivnița. La Vaptea se dă, că Sârbii au avut pierderi ce s'ar sui la 1500 omeni, er la Dragoman și mai mulți.

**Sofia, 18 Noemvre.** După o nouă corespondență de pe câmpul luptei dela Slivnița și după mărturisirile Sârbilor răniți și prizonieri, aceștia au avut peste 800 răniți și mai bine de 200 morți.

**Sofia, 19 Noemvre.** — O divisiune sârbescă înaintă prin Bresnik spre Pernik, de unde ar putea intra cu înlesnire în Sofia. Acesta constituie un mare pericol pentru Bulgari. Se trimit ajutoare în grabă din Sofia și din alte puncte, bătaia va fi aci din cele mai crâncene, ea va decide de sorțea Sofiei.

**Sofia, 20 Noemvre.** — Lupta a început între Sârbi și Bulgari la Bresnik, se semnalează o luptă și pe drumul Lon-Palanca-Sofia. Aceste două bătaii ale căror amănunte le voi avea desă vor decide de sorțea Sofiei. O panică mare domnesce în Sofia.

**Sofia, 19 Noemvre.** — În urma victoriilor însemnate dela Slivnița, respingerea Sârbilor pe totă linia, pericolul pentru căderea capitalei este ca și înlăturat. Din ți în ți puterile bulgare se măresc prin sosirea trupelor din Rumelia.

**Sofia, 19 Noemvre.** — Diua de ieri s'a petrecut la flancul stâng în schimbare de obuse, er la centru și în dreapta după o luptă ușoră Bulgarii au reocupat Molovo cu pierderi de 26 răniți. Sârbii se întăresc în pozițiunile ce ocupă. — Probabil, că măne lupta se înceapă cu mare vioiciune.

**Sofia, 19 Noemvre, 8 ore sara.** Bulgarii înaintand au alungat pe Sârbi la Medoniza, șese kilometri departe de pozițiunile ce ocupaseră.

**Sofia, 19 Noemvre 9 ore sara.** După un bombardament de 11 ore, Sârbii au fost respinși din pozițiunile dela Slivnița.

**Sofia, 19 Noemvre, 10 ore sara.** Amănunte asupra bătaiei de astăzi: Lupta a început pe la 7 ore dimineața și a încetat la 5 ore sara în favorul armatei Bulgare. Perderile au fost însemnate de ambele părți. Bulgarii au avut peste 900 morți și răniți, între cari vro 10 ofițeri. Au făcut ca la 300 prizonieri. Au luat parte în luptă alți 4-lea și alți 5-lea regiment de infanterie, anteuul de artilerie, parte din trupele și artileria Rumeliota. Ofițerii și soldații au luptat cu multă ardore și fără un moment de odihnă totă diua. Un adjutant al Principelui a fost greu rănit.

**Sofia, 19 Noemvre, meul nopții.** Ați de dimineața Sârbii au început atacul la aripa dreaptă a Bulgarilor dăr au fost respinși mai mult de 7 kilometri dincolo de pozițiunile ce ocupau. După ameli ei deschiseră un foc bine nutrit din aripa dreaptă a lor, dăr și aci fură cu vigoare respinși, cu toate că aveau angajate în luptă trei batalioane, o baterie de artilerie de câmp și un escadron. Sârbii au fost respinși și la

pasul Guinț. Mulțime de prinși. Cu un cuvânt victoria de astăzi e a Bulgarilor.

**Sofia, 19 Noemvre, 10 ore sara.** Sârbii se întăresc în pozițiunile ce ocupă la aripa dreaptă la Trn, Uchi și Trnagiol, unde le-au mai sosit ajutoare....

**Sofia, 19 Noemvre, 11 ore sara.** Terenul între Smaltea și Slevnița a fost evacuat de Sârbi.

**Calafat, 19 Noemvre.** Groaza ce cuprinsese populațiunea Vidinului a perit cu totul, deoarece se confirmă, cum că Sârbi s'au retras dela Vidin către Sofia în ajutorul trupelor dela Slivnița.

Studentii sârbi din Viena au fost chemați de ministerul de război sub steguri.

Trimisul sârb din Petersburg, Horvatovic, a adus, se dă, o scrisoare autografă din partea Țarului regelui Milan.

În Damasc sunt concentrați 25,000 de omeni trupe turcesci, ce se vor trimite în Creta și în Epir.

Telegrame din Belgrad și Țaribrod spun, că la intrarea regelui Milan în orașul din urmă poporul a strigat: „Zivio Kralj Milutin!“ (Trăiescă regele Milutin țarul Sârbilor din suta a 14-ea). Credința noastră e, că această scire e tendențioasă.

În Darmstadt s'a format un comitet sub egida prințului Alexandru, tatăl prințului Bulgariei, care se adune colecte pentru armata bulgară.

La granițele turcesci dinspre Grecia e mare mișcare. Turcia a concentrat acolo 42,000 de omeni cu 14 baterii Krup. Cuartierul general s'a mutat dela Bitolia (Monastir) la Janina.

„Deutsche Zeitung“ aduce scirea despre o mobilitate parțială. Se vor așea 40,000 soldați la granița sud-estică a monarhiei austro-ungare.

În Agram se aude, că ofițerii de rezervă ai corpului de armată XIII au fost chemați sub steguri.

## SCRIRILE DILEI.

În contra hotărârii comitatului Sătmăru, d'a se măr darea cu 1% în folosul societății de maghiarizare „Széchenyi“, au făcut recurs trei membrii români ai comitatului: Ștefan Biliu, Ion Popă și Lazar Fernea. Ministrul Tisza a respins recursul și a aprobat impunerea dărei, dicend, că comitatul n'a trecut peste lege. Ministrul observă numai, că se se lucreze un statut cum se se întrebuițeze banii și se nu se provoce și celelalte comitate a proceda asemenea, deoarece ele sciu prin ce mijloce se pot promova pe teritoriul lor scopurile „culturale“ (citesce maghiarizarea). — Ca mai „boboc“ de ministru!

—0—

Altaeri și-a ținut Reuniunea femeilor române de aici adunarea sa generală. Cu această ocaziune s'a ales și comitetul reuniunii pentru un nou period de trei ani. Ca președintă a fost aleasă, acum a patra oră, dōmna Maria Săcăreanu. Membre în comitet sunt dōmnele: Elena G. Ioan, Elena St. Sotir, Hareti Stănescu, Ecaterina Archimandrescu, Agnes Dușoiu, Elena Dima, Polixena Ilasievici, Paraschiva Iosif, Octavia Stănescu, Maria Zănescu și Marița Popa. — Una din propunerile cele mai importante, ce s'au făcut în adunare generală este fără îndoială propunerea d-nei Maria Săcăreanu de a se înființa pe lângă cele cinci clase, ce le avem și o școală profesională de fete, unde se li se dea ocaziune elevelor de-a învăța diferite meserii femeiesci și economia casnică. Ideea e foarte bună și salutară și ne bucurăm, că ea a fost îmbrățișată de adunarea generală, care a primit propunerea d-nei Săcăreanu. Rămâne numai ca se se execute. Vom reveni mai pe larg asupra proiectatei școle după ce vom primi un raport mai detaliat despre decursul adunării de Joi.

—0—

Ministrul Trefort a mai „pricopsit“ cu 70 fl. pe preotul gr. or Vasile Danciu din Oipret.

—0—

Măne Duminecă în 10 (22) Noemvre 1885, după servirea Sfântei Liturghii, se va sfinți stegul „reuniunii române de gimnastică și cântări“ din loc, în biserica S-lui Neculae din Schei. Toți domni membrii Reuniunii sunt invitați să binevoescă a lua parte la această festivitate. Săra, convenire colegială în sala Hotelului „Nr. 1.“ Program: 1. Căntec de excursiune de Rheinberger, cor micst. 2. „Tre cântece populare“ de Mendelssohn B. cor micst. 3. „Sentinella Română“ de V. Alexandri (Declamațiune). 4. „Rămas bun codrului“ de Mendelssohn B. cor micst. 5. „Iată hora se pornește“ de G. Dima, cu acompaniament de piano cor micst. După executarea programului urmăz danț. Începutul la 7½ ore sara.

—0—

În Măieruș grasă între copii de școală tusea măgărăscă. Peste 60 de copii sunt bolnavi, din care cauză autoritatea a închis atât școla gr. orientală cât și cea evanghelică.

—0—



Circulă sgomotu'n — înregistrată și de „Indépendance roumaine” — că guvernul român ar fi adresat o notă ministrilor săi în străinătate pentru a explica conduita ce se crede obligat a adopta față de evenimentele de peste Dunăre. Această notă ar avea de scop să asigure pe puteri, în cazul când guvernul regal s'ar vedea silit a lua ore-cari măsuri militare.

—0—

„Voința Mehedințului” dela 4 Noemvre dă următoarele amănunte despre incidentul cu șalupea română: „Ieri șalupe „Grănicerul” viind de la Calafat în susul Dunărei, în dreptul Timocului, a fost bombardată de artileria sârbă, care a tras 3 obuze asupra ei. D. sublocotenent Bilărescu, oficerul șalupei, ca s'o scape, a adăpostit-o în dreptul unui pichet după termenul român. D. căpitan Bernescu, comandantul punctului Gruia, luând cunoștință, pe d'oparte a comunicat cazul d-lui ministru de război, er pe de alta se dăce, că intrând în relații cu autoritățile respective din Radujevatz, acestea au întrebat pe șeful bateriei, care a răspuns, că din erore a tras asupra acelei șalupe, creșdnd, că este vas bulgar.” Informațiile particulare ce avem în această privință ne autorisă să comunicăm lectorilor noștri, că comandantul trupelor sârbe îndată ce s'a convins de greșala lor s'a grăbit a cere scuze și în momentul când șalupe „Grănicerul” porni spre ași urma drumul, trupele sârbe se înșiră pe marginea Dunărei și prezentă arma.

—0—

Adunarea conferențiarilor Ateneului din București a decis a se ține o serie de conferințe, în diverse orașe ale țării, în folosul loteriei organizate în folosul clădirii edificiului Ateneului. Programul ce s'a întocmit este următorul: V. A. Urechia la Ploiești: „Miron Costin”; G. Marian, Craiova: „Rolul Ateneului”; C. C. Dobrescu, Ploiești: „Stăruința Romanilor în Dacia”; Stefan Velescu, Tergoviște: „Artă de a tăce”; Ionescu Gion, Craiova: „Ronsard și Banul Măracine”; și la Pitești: „Viele Brâncovenesc”; C. C. Arion, Focșani: „Ideile false”; D. Mihaescu-Porumbaru, Slatina: „Crearea industriei naționale”; Tache Ionescu, Focșani: „Femeia în Occident”; Nic. Ath. Popovici, Galați: „Crisa monetară”; G. Paladi, Bălădă: „Rolul femeii în democrație.”

—0—

În Dobrogea și mai ales la Constanța, Marea Neagră aruncă la mal felurite obiecte din adâncimele ei, între altele și monete antice. Până la încorporarea Dobrogei cu România și chiar câțiva ani după aceea mai mulți Turci, dăce „România Liberă,” strângeau monetele și alte antichități și le dădeau la amatori, câte un pumn plin pentru un franc. În timpul din urmă însă găsindu-se mai mulți amatori, s'au ivit speculanți și precepeți și pentru acele monete antice, cari astăzi deja se vând pe prețuri destul de urcate. Printre monete se găsesc piese de aramă și de argint, dela Nerva-Traian alți împărați Romani, precum și lămpi, chei antice ș. a.

—0—

În 17 Noemvre n. de dimineață s'a executat în Wehlheiden sentința de moarte pronunțată în contra lui Lieske, omoritorul consilierului polițienesc Rumpf. Lieske până în momentul din urmă a susținut, că nu e vinovat.

## CONCERT ȘI PETRECERE ÎN BISERICA-ALBA.

Biserica-Albă, 18 Noemvre n. 1885.

Domnule Redactor! Concertul și danțul aranjat aici în sera de 3/15 Noemvre c. din partea corului vocal român cu programa, care la timpul său vi s'a comunicat, pot dăce cu deplină satisfacție, că amăsura scurtimei timpului de pregătire, de abia două săptămâni, și amăsura împrejurărilor de aici, a succesul destul de bine și frumos.

Producțiunea s'a început sera punct la 8 ore cu o *Overtură romantică* de Keller, executată de întreaga capelă militară din loc cu o precizie destul de rară. Melodia întră adevăr a avut un colorit așa de romantic, încât a cauzat multă plăcere publicului ascultător.

Au urmat apoi producțiile corului vocal pe roudate cu cele ale cunoscutului nostru cântăreț Nicolau Popoviciu, prof. de cânt și muzică în Caransebeș.

Corul vocal a cântat mai întâi *Deviza* sa (motto) ariă de Kodrasz, poezie de Strâmbein, după care a urmat imediat punctul al doilea din programă „*Doină doiniță*,” ariă de Vorobchieviciu și poezie de Alexandri. Alte două puncte din programă executate din partea corului vocal au fost: „*Cântecul Sicilian*” și „*Erna*,” ambele compoziții de C. G. Porumbescu dintre cari cea dintâi cu text de Alexandri, er a doua de Xenopol.

Producțiile corului vocal au succes foarte bine și au sccerat aplauze frenetice, cari aplauze cu atât sunt mai măgulitoare cu cât acelea au venit dela majoritatea neromână a publicului și mai cu seamă dela publicul german, care în această comună urbană, nu numai după proporțiunea sa numerică — fiind aici 6644=70% Germani între 9845 locuitori, — ci și după cultura, averea și pozițiunea sa socială se ține a fi

cel mai superior. Publicul ascultător a fost foarte surprins de frumosul progres ce l'a făcut și la dovedit corul vocal român de aici, așa încât persoane competente mi-au declarat, că nici corul german de aici n'ar fi putut cânta cu mai multă precizie, siguranță și acuratețe. Tote modulațiunile melodiilor: tact, ritm etc., au fost foarte strict observate. Alt-cum melodiile bucăților cântate încă au avut un colorit foarte plăcut și pătunțos.

Ca părți culminante din bucățile cântate amintesc: Solo cântat de tenoristul *Const. Novacescu* în „*Doină doiniță*.” Poezia încă este frumoasă, dăc cantarea și mai frumoasă și mai impunătoare, putem dăce sublimă. La această sublimitate a răspuns publicul cu aplauze prelungite. Totu ca părți culminante am să amintesc modulațiunile de „piano,” „pianissimo” și „parté” din „*Cântecul sicilian*,” executate cu o precizie rară, prin ceea ce s'a dovedit în modul cel mai splendid, de ce este capace și ce poate produce diligența de feră a Românilor. Totu așa de frumoasă a fost și partea a doua din cântecul „*Erna*.”

Onore! de trei ori onore corului vocal român din Biserica-Albă, care și-a scutit deslega problema în mod atât de splendid! Onore și lauda, ce o merită acest cor, este cu atât mai mare, cu cât considerăm, că numai 14 membri activi are.

Ce se ține de cele șase bucăți din programă cântate de d. prof. N. Popoviciu, cred, că d-sa ca un foarte bun cântăreț, este cu mult mai cunoscut înainte publicului, decât se fia trebuință d'a mă ocupa mai cu deamăruntul de cântarea d-sale. Cu toate că, răcindu-se pe cale, n'a fost pre dispus d'a cânta, er d'altă parte bucățile alese și cântate cu o voce dramatică măiestrie au fost mai mult pentru publicul principător de muzică, totuși din partea publicului a fost foarte bine primit și viu aplaudat de repetate ori. Partea ultimă, din ultima bucată, care a cântat-o, „*Dor de răsunare*” de Cavadia, a produs efectul cel mai mare.

Ultimul punct al programei, care a durat și mai mult decât celelalte, l'au ocupat Potpourri-urile de melodii românești, compuse de d. Sykora diriginta capellei militare de aici. Aceste melodii, cari conțin o colecție de variațiuni din mai multe — peste 15 — arii frumoase românești, asemenea au fost executate de întreaga capelă militară, cu o precizie deosebită.

Compozițiunea d-lui Sykora este foarte nimerită. Originalul ariilor este păstrat în întreaga sa puritate; variațiune numai acolo este, unde este de lipsă pentru a trece dintr-o ariă ori melodia într'alta. Cu toate aceste totalitatea face impresiunea întregului, făcându-ne cunoscuți totodată și cu farmecul dulce, răpitor al melodiilor noastre românești. „*Hora pcurarului*” este culmea sublimă și pătunțosă a acestei compozițiuni, pe lângă care se grupează toate celelalte melodii. Pot dăce, că acest punct al programei, ca un cel mai special românesc, a fost primit cu însuflețirea cea mai mare, cu aplauzele cele mai frenetice, așa încât — ceea ce este rar — capela a fost silită a repeta.

Concertul s'a terminat pre la 9<sup>1/2</sup> ore și d. Sykora încă a fost felicitat de mai multe părți pentru frumoasa sa compozițiune și pentru precisa executare a capellei.

După concert s'a început danțul cu „*Hora*” după care conform programei s'a continuat mai departe danțându-se și „*Ardelena*” de două ori.

Între acestea publicul s'a adunat de a mai impluti sala cea nouă dela Burg. Puține locuri au rămas goale. Numărul celor de față a trecut peste 300. Publicul în genere a fost foarte ales. Am avut însă și câțiva țărani români dela sate de pre aici din giur. Inteligența noastră însă de aici din giur — abstracțiune făcându dela unele excepțiuni foarte onorabile — n'a fost reprezentată în număr suficient. Adevărat, că din cauza aranjării grabnice au rămas mulți neinvitați. Dăc dintre cei invitați se puteau prezenta și mai mulți. Din ținuturi mai îndepărtate — afară de d. Popoviciu — a fost de față și d. Valeriu Barceanu, distinsul colaborator dela „*Luminătorul*” din Timișoara. Între dame numai două au fost în *costum național românesc*, dintre cari una a fost amabila soție a comerciantului din Cuchiciu și a bravului român d. Georgiu Nodășianu jun. Cadrilul l'au jucat mai mult decât 50 de perechi. Nici Germanii, când au ținut festivitatea deschiderii salei celei nouă înainte de acesta cu vr'o două luni, n'au avut atata public, câtă am avut noi Români. Mai amintesc aci încă, că în sera precedentă a avut petrecere și „*Társas kör*”-ul de aici, dăc publicul așa de puțin a avut, încât Cadrilul l'au jucat abia 14 perechi. Vreau să dăc adevă, că concertul și petrecerea românească — deși pregătirea s'au făcut în timp scurt de abia 14 zile — a fost cercetată și a succesul destul de bine și frumos. Danțul a durat până dimineața după 2<sup>1/2</sup> ore, când a început a se depărta publicul ducându cu sine suvenirile cele mai plăcute ale unei desfătări și petreceri animate.

Pausă nici n'a ținut, ci s'a danțat în continuu. Între danțuri corul vocal s'a produs câte un cântare nou, ca „*Tătarul*,” „*Marșul cântăreților*,” „*Se renada*” etc. spre delectarea publicului, care ședea la mesele situate în sală, giur împrejur în afară de bariera ce incongiura centrul de danț.

Rezultatul cel frumos, care l'am câștigat noi Români de aici pe terenul cultural și social cu această ocaziune este d'a se mulțăm în partea cea mai mare: președintele corului Ionu Micu Roșu avocat dirigintul corului Schimichen alias Simonescu, industria, șului covrigar Constantin Palen, și tinerilor comercianți de mare speranță: Demetriu Bălănescu și Andreiu Bobaroni. Onore lor!

Nu pot trece însă cu vedere nici aceea, că la reșure și respective la cercetarea numerosă a contribuit

în mare parte și prezența cântărețului nostru cu bun renume a d-nului prof. N. Popoviciu, pentru ceea ce corul vocal îi este și mulțumitor.

Rezultatul material al acestei petreceri încă nu a rămas îndărăt. Venitul brut ordinar face 187 fl. 50 cr. suprasolviri 7 fl. 80., total: 195 fl. 30 cr.; spese 129 fl. 28 cr. (din cari onorariul d-nului Popoviciu și al capellei militare face cam 85 fl.); venit curat: 66 fl. 02 cr., din care sumă trimițându-se comitetului din Oravița pentru incendia 25 fl., rămâne pentru cassa corului 41 fl. 02 cr. v. a. Oferte banale pentru cor din provincia până acum au sosit numai dela d. adv. Calcunariu din Orșova în sumă de 1 fl. v. a.

Vă pot asigura, D-nule Redactor, că între împrejurările actuale suntem foarte mândri și pre îndestulți cu reusita concertului și a petrecerii. În zilele următoare totu orașul vorbea despre „*succesul splendid al Românilor*.” Celor, ce n'au luat parte le-a părut rău, că s'au lipsit de o desfătate atât de nobilă și animată.

Corosp. ord

## SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. al „Gaz. Trans.”)

BERLIN, 20 Noem.—Discursul tronului prin care s'a deschis Reichstagul german amintesc mai multe reforme ale dărilor, estinderea asigurării pentru casuri de nenorocire asupra lucrărilor economiei rurale și forestiere și asupra funcționarilor și soldaților; exprimă speranța, că în curându se va aplană cestiunea Carolinelor și se voru regula relațiunile coloniilor. Discursul se finesce cu următoarele cuvinte:

„Imperiul german se bucură de niște relațiuni pacifice și amicabile cu toate guvernele din afară. Împăratul speră cu tărie, că *luptele statelor balcanice între sine nu vor conturba pacea puterilor europene* și că puterilor, cari înainte cu șapte ani au încheiat pacea, le va succede a asigura acestor tractate respectul popo-urilor independente din peninsula balcanică. Împăratul e însuflețit de încrederea, că-i va succede susținerea păcii europene și în viitor.”

BELGRAD, 21 Noemvre. — Desastrul ce l'au suferit trupele sârbesce la 18 Noemvre la Slivnița se pune în contul întârzierii sosiri a trupelor colonelului Topalovici pe câmpul luptei. Circulă fama, că *Regele Milan a permutat cuartirul general dela Taribrod la Pirot. Generalul Leșianin a primit ordinul de a porni cu trupele sale la Slivnița*, unde se așteaptă în curându o a doua bătălie.

SOFIA, 21 Noemvre. — Agenția Havas) Prințul Bulgariei a telegrafat Sultanului, că el și poporul bulgar i se supun lui și că *trupele bulgare au evacuat Rumelia*. Sultanul mulțumit de acest răspuns a conchiemat imediat un consiliu de miniștri.

SOFIA, 21 Noemvre. — În urma telegramei prințului Alexandru către Sultanul se crede, că e posibil ca puterile să someze pe regele Milan d'a se retrage cu trupele sale din Bulgaria.

## DIVERSE.

Cunună. — Duminecă în 10 (22) Noemvre se va celebra în biserica Sf. Treimi din Vizir, lângă Brăila, cunună d-lui D-r. Iancu Meșianu, fiul P. S. S. Episcopului din Arad, cu D-șora Elena Grossu, fiica d-lui Ion N. Grossu, mare proprietar în Vizir. Adresăm tinerei părechii cele mai sincere, felicitări!

\*\*

CONCERT. — Atragem atențiunea publicului nostru la concertul ce l'au va da renumitul cântăreț dela opera curții din Viena, d. Gustav Walter Luni sera în sala Hotelului Nr. 1.

\*\*

Ruși la muntele Athos. — Se scie, că pravoslavicii din Rusia au multă simpatie către locuri sfinte; mai ales mănăstirile muntelui Athos au câștigat simpatia lor. Profitând de ocaziune, mulțimea de șarlatani, înșală lumea în Rusia, aducându din sus numite mănăstiri fel de feluri de lucruri dăce sfinte, cari le vând cu mari prețuri. „Nu e destul, lucrurile acestea fabricate chiar în Rusia, sunt răspândite chiar până la granițele Chinei. Fugari din temnițe, din ocne, desertori din armată găsesc trai bun și ospitalitate la sfântul munte, acolo intrând în rindurile monahilor ascundându sub potcapu capul răs de hoț, se reintorc din nou în patriă și sub nume de palomnici cutreeră țera întregă făcându negot cu „*sfințele cruciuli*” din lemnul „*Athos al Domnului*,” cu lacrimile sfinte Barbara și cu alte sfinte lucruri. Așa înșelându lumea acesti palomnici string sume considerabile și sînd din nou la Athos cumpără acolo chilii, case și vii. Mulți din ei avându bani făcuți prin înșelăciune, nu voesc să intre pe deplin la mănăstire, unde ustavurile sunt cam aspre și sub nume de frați pot trăi admirabil. Guvernul rus a luat deja măsuri contra acestor vagabunși.

Editor: Iacob Mureșianu.

Redactor responsabil: Dr. Aurel Mureșianu.

## Bursa de Viena

din 18 Noembrie st. n 1885

Rentă de aur 4% . . .	97.30	Bonuri croato-slavone . .	102.-
Rentă de hârtie 5% . .	89.85	Despăgubire p. dijma de	
Imprumutul căilor ferate		vină ung. . . . .	97.-0
ungare . . . . .	148.25	Imprumutul cu premiu	
Amortisarea datoriei căi-		ung. . . . .	118.25
lor ferate de ostă ung.		Losurile pentru regulara	
(1-ma emisiune) . . .	96.70	Tisei și Segedinului . .	121.10
Amortisarea datoriei căi-		Renta de hârtie austriacă	81.60
lor ferate de ostă ung.		Renta de arg. austr. . .	82.80
(2-a emisiune) . . .	124.-	Renta de aur austr. . .	108.25
Amortisarea datoriei căi-		Losurile din 1860 . . .	139.40
lor ferate de ostă ung.		Acțiunile băncii austro-	
(3-a emisiune) . . .	108.75	ungare . . . . .	861.-
Bonuri rurale ungare . .	103.-	Act. băncii de credit ung.	286.25
Bonuri cu cl. de sortare	102.75	Act. băncii de credit austr.	281.60
Bonuri rurale Banat-Ti-		Argintul — Galbini	
mișă . . . . .	103.-	impărătesci . . . . .	5.90
Bonuri cu cl. de sortare	103.-	Napoleon-d'or . . . . .	10.00
Bonuri rurale transilvane	102.50	Mărci 100 imp. germ. .	61.87
		Londra 10 Livres sterline	125.80

## Bursa de București.

Cota oficială dela 6 Noembrie st. v. 1885

	Cump.	vend.
Renta română (5%) . . .	84	85
Renta rom. amort. (5%) .	87 1/2	88 1/2
„ convert. (6%) . . .	81	84
Impr. oraș. Buc. (20 fr.) .	29	31
Credit fonc. rural (7%) . .	98	100
„ „ „ (5%) . . .	82	83
„ „ „ (7%) . . .	92	94
„ „ „ (6%) . . .	—	—
„ „ „ (5%) . . .	76	78
Banca națională a României	1000	1040
Ac. de asig. Dacia-Rom.		
„ „ Națională		
Aur . . . . .	18	—
Bancnote austriace contra aur.	2.02	2.04

## Anunciu.

Unu ténérû neînsuratû, care a absolvatû  
agronomia în institutul de agronomiã r. ung.  
din Clușiu-Manașturî în anul 1876, și de atunci  
practizândû ca conducător de economiã 9 ani,  
sê recomandă ca conducător de economiã în ôre-  
care dominiu.

A sê adresa la Administrația acestui diar.

Numere singurate à 5 cr. din „Gazeta  
Transilvaniei“ se pot cumpêra în tutungeria  
lui I. GROSS.



## NESTRĂBĂTORŪ

CONTRA

## FRIGULŪI ȘI UMEȚELEI

Numai 1 fl. 85 cr.

Nou inventatû, celû mai bunû, bine țesutû cãl-  
durosû și elegantû vestimîntû este așa numitulû

## „BÜRGER“-JACKE

Nu se află nimicû mai bunû, durabilû, efînû și comodû ca aceste nou  
inventatele „Bürger“ Jackea practice pentru bărbați și dame, pentru băeți și  
fete, care se află în colorile surû, cafeniu, drapû, civitû închisû și negru, —  
și recunoscute de câtră persoane cu autoritate pentru

1. „Elasticitatea pe fiecare corpû“
2. „Conservarea temperaturii egale a corpului.“
3. „Economia altorû haine scumpe.“
4. „Efînû, durabilû, fasonû frumosû modernû.“

Care posedă unû „Bürger“ Jacke, este în timpû de êrnă celû mai bine  
apăratû în contra frigului, pentru aceea sê nu cruțe nimeni această mică sumă,  
care o datorește pentru conservarea sănătății.

Mai departe sê desfacû:

1200 bucăți flanelă de êrnă cãldurôsă din Merino pentru bărbați, dame, băeți  
și fete à 1 fl. 20 cr.

800 bucăți ismene de êrnă din Merino finû pentru bărbați și dame à 1 fl. 30 cr.

800 bucăți fuste pentru dame, fôrte pompôsă, cãldurôsă, impletite (tricotate)  
din lână cu 3—5 rëndari de bordură și cu aplicațiune franțuzescă, su-  
ficientû ca haină de êrnă, a costatû mai nainte 5 fl., acuma bucată cu  
1 fl. 80 cr.

Singurulû lozû pentru vëndarea și espedarea cu rambursû (Nachnahme)  
numai la

IULIUS FEKETE, Versendungs-Haus  
Wien, Hundsthurmerstrasse 18/38.

## De 87 ani înființată

c. r. brevetata

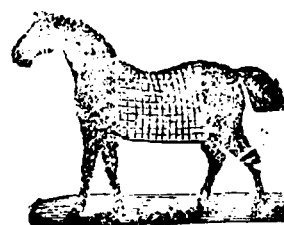
## Fabrică de pături și strae

a lui

vorm. Lichtenauer's W-we &amp; Söhne

espedeză prin depositulû ei din Viena

## Pături de cai



190 centim. lungi, 130 centim. late, de calitate fôrte dura-  
bilă, cu câmpul de colôr închisă și bordurile în colôr  
deschise bucată cu

fl. 1.65 cr.

inclusive împachetare, astfel făr de alte cheltueli. Numai  
prin fabricațiunea în cantități mari și în urma vënderei co-  
losale suntemû în stare a da aceste Pături de cai în  
atât de calitate bură și cu prețulû așa de efînû.

SÊ SE OBSERVE BINE ADRESA:

Haupt-Niederlage, Silberstern, Wien, I., Rothenthurmer-  
strasse 14.

## BOLNAVII

de

plumânî, peptû, gâtû (ofticoși) și cei ce  
suferû de Asthma

se facû atenți asupra efectului tamăduitorû alû plantei medicinale,  
ce am descoperit-o în interiorul Rusiei și care după numele meu s'a  
numitû „Homeriana“. De medici aprobată și prin mii de atestate  
adeverită. Broșura despre acêsta se espedeză franco, decă mi se va  
trimite 15 cr. v. a. în mărci postale. Unû pachetû „Homeriana“  
60 gram., suficientû pentru 2 zile costă 70 cr., și dreptû probă  
pentru veritabilitate este fiecare pachetû provêdutû cu facsimile alû  
subscrisei mele. Admoniezû de-a nu cumpêra „Homeriana“ imitată  
ce o oferû alte firme. Cea veritabilă se pôte procura numai directă  
prin mine

PAUL HOMERO in Triest (Austria).

Inventatorû și preparatorû alû singurû veritabilei plante „Homeriana“.

## Restaurațiunea ZEHNER

Subsemnatulû amû onôre a îneunoscîința pe on. pu-  
blicû, că dela St. Mihaiu m'amû mutatû cu Restaurațiunea  
în Ulița Nêgră, vis-à-vis de Casarmă, unde se  
află și o

## Arenă de popice pentru êrnă

Ca și până acuma 'mî voi da totă silința, ca sê sus-  
țiu negoțulû în bunulû sêu renume, oferindû onor. ôspeți

Beuturi bune, mîncări gustôsă si efține,

la cari învitû cu totă stima

Zehner, Birtășă.

## Arenă de popice pentru êrnă

## Publicațiune.

Comisiunea pentru conscrierea viriliștilorû în representața comu-  
nală a orașului Brașovû pro 1886 — în înțelesulû §-lui 35 Art. de lege  
XVIII din 1871 — va ține ședință publică în sala cea mare a casei  
sfatului Joi în 14 (26) Noembrie a. c. la 3 ôre p. m.

Se atrage atențiunea celorî interesați asupra acestei ședințe.

Brașovû în 9 (21) Noembrie 1885.

Ioanû Lengeru.

președintele comisiunei.